



**AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE**  
**ALLEGATO A12 REV. 1: CERTIFICATO**  
**DEL SISTEMA DI GESTIONE**  
**AMBIENTALE**

*RAFFINERIA DI MILAZZO S.C.P.A.*





# DET NORSKE VERITAS

## ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **CERT-817-2004-AE-CIA-SINCERT**

Si attesta che / This certifies that

IL SISTEMA GESTIONE AMBIENTALE DI / THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

**Raffineria di Milazzo S.c.p.A.**  
**Contrada Mangiavacca, snc - 98057 Milazzo (ME) - Italy**

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMATIVA  
CONFORMS TO THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM STANDARD

**UNI EN ISO 14001:2004 (ISO 14001:2004)**

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico SINCERT RT - 09  
Certification has been granted in conformity with the SINCERT Technical Regulation RT - 09

Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:  
This certificate is valid for the following products or services:

**Raffinazione di greggi e semilavorati ricevuti via nave, stoccaggio, movimentazione dei prodotti via nave, autobotti e oleodotto, produzione di energia elettrica e vapore per uso interno mediante caldaie policombustibili, impianti di servizio (trattamento reflui industriali, deposito preliminare di rifiuti)**

**Refining of crude oil and intermediate products unloaded by ship, storage and handling of petroleum products including ship and truck loading. Production of steam and electric power for internal use by multifuel boilers utilities (industrial waste water treatment, preliminary waste storage)**

Luogo e data  
Place and date

**Agrate Brianza, (MI) 2007-07-24**

Data Prima Emissione:  
First Issue Date:

**2004-02-25**

per l'Organismo di Certificazione  
for the Accredited Unit

**Det Norske Veritas Italia S.r.l.**

Lead Auditor: **Antonio Miccolis**

Settore EA: 10

**SINCERT**

ACCREDITAMENTO ORGANISMI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ Registrazione N. 003A  
SGA Registrazione N. 003D  
PRD Registrazione N. 003B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF  
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

**Vittore Marangon**

**Management Representative**

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) e al riesame completo del sistema con periodicità triennale  
The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months) and the complete re-assessment of the system every three years

Le aziende in possesso di un certificato valido sono presenti nella banca dati sul sito [www.dnv.it](http://www.dnv.it) e sul sito [www.sincert.it](http://www.sincert.it) - All the companies with a valid certificate are online at the following addresses: [www.dnv.it](http://www.dnv.it) and [www.sincert.it](http://www.sincert.it)